

PSA PEUGEOT CITROEN'İN SOSYAL SORUMLULUĞU HAKKINDAKİ KÜRESEL ÇERÇEVE ANTLAŞMASI

“Hudut Tanımayan bir Sosyal ve Sürekli Taahhüt”

GİRİŞ

Dünya ölçeğindeki Otomobil Grubu PSA PEUGEOT CITROEN, gelişmesini, yerleşmiş bulunduğu ülkelerde ve kendi muhtelif faaliyet dallarında, sorumlu sosyal ve çevresel eylem ve davranış prensipleri üzerine kurmuştur.

9 Nisan 2003 tarihinde Global Compact'a girişiyle birlikte, PSA PEUGEOT CITROEN, İnsan Hakları Evrensel Beyannamesi, Çalışma Temel Prensipleri ve Hakları, Çevre ile ilgili Rio Beyannamesi ve Birleşmiş Milletler Yolsuzlukla Mücadele Sözleşmesinden esinlenen kendi on prensibine uymayı ve geliştirmeyi taahhüt etmiştir. PSA PEUGEOT CITROEN, bilahare, 2009 yılı Eylül ayında, Birleşmiş Milletlerin “Caring for Climate” (İklimे Özen Gösterme) inisiyatifini imzalamış ve ona hayat veren prensipleri uygulamaya koymuştur.

Bu taahhütler, aynı şekilde, bütün çalışanlara dağıtılmış olan Grup Etik Belgesine de dercedilmiş bulunmaktadır. Grup Etik Belgesi, Grup Şirketlerinin, ilgili taraflar ve etik davranış prensiplerine uygun olarak, eylem prensipleri etrafında oluşmaktadır. Güncellenmesi ve yenilenmesi, ortaya çıkışından önce Grup Komitesine arz edilmeyi gerektirir. Bu belge, yöneticilerden ve ücretlilerden her birinin atıfta bulunabileceği bir temel ortak referanslar bütünü oluşturur.

İşbu Küresel Çerçeve anlaşması vasıtası ile, PSA PEUGEOT CITROEN, sendika kuruluşlarını ve aynı zamanda Metalürji Çalışanları Kuruluşları Uluslararası Federasyonu (FIOM)'nu ve Avrupa Metalürjistleri Federasyonunu (FEM) bir araya getirme taahhütlerini, temel insan hakları, sorumlu kalkınma ve çevrenin korunması lehinde reforma tabii tutmak istemektedir.

İşbu Sözleşme, Grubun, özellikle Grubun Kadınları ve Erkekleri ve Grup içerisinde Firma için “sorumlu bir kalkınma gerekliliği” konusundaki Grup Vizyonu çerçevesinde ortaya çıkmaktadır.

Bu taahhütler özellikle şu hususları ortaya koymaktadır:

- İş ortaklarını geliştirme gereksinimi,
- Emeğin güvenliği ve iyi durumda bulunması gereksinimi,
- Sosyal tekdüzelilik gereksinimi.
- Etik ve vatanseverlik, özellikle ücretlilerin haklarına saygı ve bunları geliştirme.

S: 2

İşbu Sözleşme, Grubun sürekli ekonomik büyüme ve performansı için önemli bir hususu temsil eden sosyal politika ve insan kaynakları çerçevesinde ortaya çıkar. Uygulanması, sosyal partnerlerle bir sosyal diyaloga dayanır. Bu politika, birçok yıldır, bütün ülkelerde, özellikle temel insan hakları, fırsat eşitliği, farklılık, kadın istihdamının geliştirilmesi, özürli kişilerin entegrasyonu vs. alanında yenilikçi gerçekleştirmeler halinde ortaya çıkar. Gelişme, her seferinde, getirilen politikanın, hedeflerle, eylemlerle ve ölçülebilir sonuçlarla ifadesi ile birlikte ortaya çıkmaktadır.

İşbu Sözleşme, aynı şekilde Grubun çevresel girişimi çerçevesinde ortaya çıkmıştır. PSA PEUGEOT CITROEN, birçok senedir çevresel, özellikle otomobil kullanımından ileri gelen çevreye etkilere cevap vermek için zorlu bir girişimde bulunmuştur. Faaliyetinin çevre üzerinde bir etkisi olduğunun şuurunda olan Grup, Çevrenin korunmasının kendi Şirket sorumluluğunun temel bir unsuru olduğu değerlendirmesinde bulunmaktadır.

İşbu Sözleşmenin imzacı tarafları, bundan dolayı, otomobil, finansman ve ulaştırma ve lojistik faaliyetlerinin, kendilerini, kendi öz piyasalarında rekabetçi kalmaya zorlayacak şekilde, çok rekabetçi ve küreselleşmiş bir çerçevede geliştiğini kabul etmektedirler. Bu kapsam, sosyal diyalog çerçevesinde, hedefi beşeri gelişmeye müttefik olmaya katkıda bulunma, çevrenin korunması ve Grubun sürekli ekonomik performansı olan sürekli bir çözüm araştırmasını gerektirmekte ve tetiklemektedir.

Bu Sözleşmenin imzacı tarafları, bu Sözleşmenin kapsamında, Çevrenin korunması lehinde taahhütleri çalışmalarına dahil etmek istemektedirler. Bundan dolayı, sağlıkla ve emeğin durumunun iyileştirilmesiyle ilgili hükümler desteklenmiştir.

Hedefleri somutlaştırma imkanı sağlayan bu Sözleşme, her bir Yönetici ve imzacı sendikal organizasyon için bir referans çerçevesi oluşturmaktadır. Bu çerçevenin izlenmesi, Grup Yönetimi için bir referans oluşturan PSA Mükemmeliyet Sistemine entegre olacaktır. Bu Sözleşme, temel insan haklarına saygıyı (bölüm 2), insan kaynaklarının yönetimi ve geliştirilmesi (bölüm 3), temin edicilerle paylaşılan sosyal gereksinimler (bölüm 4), kuruluş bölgesi üzerindeki faaliyet etkisinin göz önünde tutulması (bölüm 5), çevrenin korunması (bölüm 6), bu prensiplerin her ülkede uygulanması (bölüm 7), sözleşmenin izlenmesi (bölüm 8)'ni geliştirme için ortak bir isteği ortaya koymaktadır.

İşbu sözleşme, sosyal gelişme vektörünü oluşturup, aynı zamanda ilgili taraflarla – kamu makamları, sinai partnerler, temin ediciler, müşteriler, hissedarlar, sivil toplum kuruluşları ile ilişkileri ifade etmelidir. Aslında, imzacı taraflar, bu taahhütlerin uygulanmaya konmasının, sürekli olarak sosyal gelişme sağlayabilmek için milli veya mahalli aktörlerin katkısına ihtiyaç duyduğu değerlendirmesini yapmaktadırlar.

S : 3

BÖLÜM 1 : UYGULAMA ALANI

Bu küresel çerçeve anlaşması, doğrudan doğruya, birleştirilmiş otomobil bölümünün (araştırma ve geliştirme, imalat, ticaret ve destek hizmetleri) tamamına ve finansman ile ulaştırma ve lojistik şubelerine, Grubun, kendisi üzerinde bir çoğunluk payı ile veya bu katılımı %50 ile sınırlı ise, bu bağlı kuruluşun yönetimindeki sorumluluğu ile hakim bir etki uyandırdığı, şu anki ve gelecekteki bağlı kuruluşlara uygulanmaktadır.

PSA PEUGEOT CITROEN bu çerçeve Anlaşmayı, Faurecia'nın partnerleri arasında aynı konularda tartışmaları geliştirebilmek için kendi özel Avrupa diyalogu gayretleri olan Faurecia Grubuna iletmiştir.

Bundan dolayı, bazı hükümler (Bölüm 4), temin edicileri, taşeronları, sınai partnerleri ve dağıtım şebekelerini hedef alır.

BÖLÜM 2 : PSA PEUGEOT CITROEN'İN TEMEL İNSAN HAKLARI LEHİNDE TAAHHÜTLERİ

PSA PEUGEOT CITROEN, sendika federasyonları ve sendikal organizasyonlar, katılımlarını tasdik ederler ve Uluslararası Çalışma Teşkilatı (ILO) tarafından ifade edilen emek temel prensipleri ve haklarına uymayı taahhüt eder. PSA PEUGEOT CITROEN'e gelince, kuruluş, Birleşmiş Milletler tarafından başlatılan Global Compact'a saygı gösterme taahhüdünü hatırlatır.

Madde 2.1 – Uluslararası alanda tanınan İnsan Haklarının Geliştirilmesi ve İnsan Haklarına saygı

PSA PEUGEOT CITROEN, bütün faaliyet alanlarında, faaliyetini gerçekleştirdiği ülkelerdeki yürürlükteki kanunlara ve yönetmeliklere uyar. İşbu Sosyal Sorumlulukla ilgili küresel çerçeve sözleşme ile, PSA PEUGEOT CITROEN temel insan hakları alanında da bir referans çerçevesi sunarak sadece milli standartlara saygı göstermenin de ötesine geçmek istemektedir.

PSA PEUGEOT CITROEN, insan haklarını onaylamanın halen yetersiz olduğu yerler dahil olmak üzere, mevcut bulunduğu bütün ülkelerde insan haklarını destekler.

Madde 2.2- İnsan Haklarını ihlalde suç ortaklığı yapmama

PSA PEUGEOT CITROEN, temel insan haklarını ihlalde suç ortağı olma durumlarını veya eylemlerini engellemeye dikkat eder. Grup, bu tutumunun kurumsal sorumluluğundan ileri geldiği değerlendirmesini yapar.

PSA PEUGEOT CITROEN, insanların insan haklarına ve onuruna saygıdaki eksiklikleri, sözlü veya fiziksel kötü muameleleri ve hırpalamaları telin eder. Bu davranışlar yaptırımları gerektirir ve bütün ülkelerde engelleme tedbirlerinin konusunu teşkil eder.

Madde 2.3 – Toplu görüşme hakkı için dernek kurma ve tanınma hürriyeti

PSA PEUGEOT CITROEN sendikal çalışmalara açıktır ve Dünyanın her yerinde sendika olayını ve ücretlilerin sendikalı olma ve kendi tercihlerine göre sendikal organizasyonlar oluşturma hakkını tanır ve sendikal bağımsızlık ve çoğulculuğu destekler (ILO Sözleşmesi no : 87).

PSA PEUGEOT CITROEN, sendika üyeleri ve sorumlularını korumayı ve hiçbir anti-sendikal ayrımcılık yapmamayı taahhüt eder (ILO Sözleşmesi no : 135).

S : 5

PSA PEUGEOT CITROEN, ücretlilerin temsilcilerinin, Şirketin varlığını etkileyen büyük kararlarda bilgilendirilmesi ve onlara danışılması hakkını kabul eder.

PSA PEUGEOT CITROEN, sosyal diyalogun merkezi unsuru olan toplu görüşmeyi geliştirmeyi taahhüt eder (ILO Sözleşmesi, no : 98)

Madde 2.4 – Cebri ve Mecburi çalışmanın her türlü biçiminin bertaraf edilmesi

PSA PEUGEOT CITROEN, serbest istihdam tercihini taahhüt eder ve bir çalışmanın zorla yaptırıldığı her durumda bir tehdit bulunduğu (gıdadan mahrum bırakmak, topraklarına el koymak, ücret tayin etmemek, fiziksel şiddet, seksüel şiddet, gönüllü olmayan tutukluluk hali çalışması...) değerlendirmesi ile cebri çalıştırmayı lanetler. (ILO Sözleşmesi no : 29 ve 105).

Madde 2.5 – Çocuk çalışmasının etkin bir şekilde ortadan kaldırılması

PSA PEUGEOT CITROEN çocuk çalıştırılmasını lanetler ve yasaklar.

Grup için, asgari işe giriş yaşı 18 yaş olarak tespit edilmiştir. Bununla birlikte, Grup, sağlıkları, güvenlikleri ve moral durumları tamamen garanti edilmiş olduğu takdirde ve tekabül eden faaliyet dalında özel ve yeterli bir eğitim veya mesleki bir eğitim almış buldukları takdirde, onaltı yaşından itibaren ergenlerin çalışmasına müsaade eder (ILO Sözleşmesi, no : 138). Bu durumda, ilgili ücretlilerin, genel ve mesleki eğitiminin çok iyi bir düzeye gelmesi amacıyla onlara yardım etmek için, Müessese, özel bir eğitim imkanı sunar.

Gençlere çalışmaları esnasında refakat etmek ve onları firmanın dünyasına erişmede teşvik etmek için, firmada mesleki eğitim ve eğitim kuruluşlarında yeterlilik alınmasını birleştiren farklı formüller de onbeş yaşından beri, ya da onbeş yaşından büyük bir yaş olduğunda, ülkenin asgari kanuni yaş uygulaması (çıraklık...) yaşından itibaren uygulanabilir.

Madde 2.6 – İstihdam ve bir mesleğin icrası konusunda ayrımcılığın bertaraf edilmesi ve farklılıkların teşvik edilmesi

PSA PEUGEOT CITROEN, insanın menşe, cinsiyet, gelenekler, cinsel tercihler, yaş, ailevi durum, hamilelik veya annelik, genetik özellikler, gerçekten veya sanal olarak bir etnik kökene, bir millete veya ırka, siyasi fikirlere, sendikal veya yardım kuruluşu fikirlerine, dini inançlara aidiyet veya ait olmamaya, fiziksel görünümüne, aile adına veya sağlık durumu ile ilgili özelliklere veya özre göre, istihdamda ve mesleki değerlendirmede hiç bir ayırım uygulamaz (ILO Sözleşmesi, No : 111).

S : 6

PSA PEUGEOT CITROEN, kanuni kuralların ötesinde, en iyi uygulamaları yapar ve ırkçılık, maçoılık, şovenizm ve eşcinsel karşıtlığı ve genel olarak farklılıklara karşı toleranssızlığa karşı mücadele eder ve özel hayata saygıyı garanti eder.

PSA PEUGEOT CITROEN için, farklılık, birlikte çalışmak, değerlendirmek ve bütün becerileri büyütmek demektir. PSA PEUGEOT CITROEN, Şirketi ve çevresini yansıtan farklı profillerle çevrenemeyi tercih etmiştir: farklı profillere sahip ücretlilerin ortak mevcudiyeti, tamamlayıcılık ve sosyal denge kaynağıdır. Bu ortak mevcudiyet, fikirlerin karşılaşmasını ve ekonomik performansı teşvik eder. Farklılıkları yönetmek, bütün diğer kriterlerden farklı olarak rekabetleri yönetmek anlamına gelmektedir.

Madde 2.7 – Yolsuzlukla mücadele ve çıkar çatışmalarının engellenmesi

PSA PEUGEOT CITROEN, özellikle bütün biçimleriyle yolsuzluğa karşı hareket etmeyi taahhüt eder. Grup, ücretlileri, bu olaya karşı muhtelif iletişim ve / veya eğitim yollarıyla hassas hale getirmek için özen gösterecektir.

Grubun ücretlileri, yöneticiler dahil olmak üzere, Grubun Etik Belgesinin hükümlerine uygun olarak Grubun çıkarları ile kendi çıkarları veya yakınlarının çıkarları arasında olabilecek her türlü uyumsuzlıktan sakınmak zorundadırlar.

Aynı şekilde, bir hisse portföyünün yönetimi çerçevesinde, kote edilmiş hisselerin satın alınması şeklinde olması durumu hariç olmak üzere ve özel bilgilerin kullanımının yasaklanması kurallarına saygı çerçevesinde personelin her üyesinin, bir temin edici veya bir müşteri ile her türlü çıkar ilişkisinde bulunması yasaklanmıştır.

BÖLÜM 3 : PSA PEUGEOT CITROEN'İN İNSAN KAYNAKLARI YÖNETİMİ VE GELİŞİMİNDEKİ TAAHHÜTLERİ

Madde 3.1 – İstihdam ve yeteneklerden sorumlu yönetim

- **Farklılıklar ve şansların eşitliğine dayanan istihdamlar**

PSA PEUGEOT CITROEN, ayrımcı hiçbir istihdam süreci etabına taahhütte bulunmaz. Değişik profillerin entegrasyonu tamamlayıcılık, sosyal denge ve ekonomik etkinliğin kaynağıdır.

Bu çerçevede, her türlü ayrımcılığı engellemek ve şansların eşitliğini teşvik etmek için prosedürler ve imkanlar yürürlüğe konmuştur.

- **Sürekli eğitim ile yarının becerilerinin geliştirilmesi**

PSA PEUGEOT CITROEN, sürekli eğitim tarafından gereksinim duyulan becerilerin hazırlanması ve geliştirilmesini taahhüt eder.

PSA PEUGEOT CITROEN, bütün ücretlilerin Firma tarafından yüklenilen eğitim programlarından, özellikle yeni teknolojilerde, teçhizatlarda ve süreçlerde daha iyi uzmanlaşma hedefindeki yeterlilik seviyelerini geliştirme amaçlı olanlardan faydalanma imkanına sahip olmasına özen gösterir.

İşbu Sözleşmeyi imzalayanlar, mesleki eğitimin, cinsiyetlerinden, menşelerinden, ilk eğitimlerinden, sağlık durumlarından ve çalışma şartları veya çalışma saatlerinden bağımsız olarak ücretlerin en iyi bir şekilde eşitliğini geliştirmeye imkan sağlayan hususlardan biri olduğu değerlendirilmesini yapmaktadırlar. Bundan dolayı, PSA bu alanda gönüllülük ilkesine dayanan bir politika takip etmektedir.

- **Mesleki gelişmeleri teşvik etmek**

PSA PEUGEOT CITROEN, ücretlilerin şans eşitliğini ve mesleki hareketliliğin geliştirilmesini taahhüt eder. Personelin değerlendirme uygulamaları, Eylül 2004'te Fransız ortaklar tarafından imzalanmış olan, firmada farklılık ve yeknesaklık hakkındaki anlaşma çerçevesinde objektiflik ve şeffaflık kriterlerine cevap verir. Davranış eşitliği konusunda özen gösterebilmek için prosedürler ve göstergeler yürürlüğe konulmuştur.

PSA PEUGEOT CITROEN her bir ücretliyi, kendi mesleki gelişiminin aktörü olmaya teşvik eder.

- **Ücretlilerin Katılım Şekilleri**

PSA PEUGEOT CITROEN, ücretlilere firmanın işleyişi ve çalışma ve istihdamı doğrudan veya dolaylı olarak etkileyebilecek unsurlar hakkında, özellikle ücretlilerin ve sendikaların mahalli temsilcileri yoluyla düzenli bilgi vermeyi taahhüt eder. Şartlar bir araya geldiğinde, PSA PEUGEOT CITROEN, istikrarlı ve sürekli ve sosyal sorumlu bir istihdamı teşvik eder.

- **Mesleklerin ve istihdamların dönüşümünü öngörmek**

PSA PEUGEOT CITROEN için, mesleklerin ve istihdamların dönüşümünü ve teknolojiler ile ürünlerin gelişimini öngörmek, hatta firmanın ihtiyacının olacağı uzmanlıkları öngörmek ve ücretlilere sınav, organizasyonla ilgili ve teknolojik gelişmeler ve mutasyonlar hakkında bir ön görünürlük sunmak, önemli bir yatırımı teşkil etmektedir.

Sınav, organizasyonla ilgili ve teknolojik mutasyonların öngörülmesi, firmanın stratejisinin ve tanımına katılan unsurların iyi bir şekilde tanınmasını gerektirir.

İşte bundan dolayı, PSA PEUGEOT CITROEN, firmanın durumu ve uygulamaya konulan politikalarla ilgili konuları kısa ve orta vadede derinleştirmek ve meslekler ve istihdamlar üzerindeki dönüşümleri teşvik etmek için yönetim ve sendikal organizasyonlar arasında bir « Stratejik Eşitlikçi Komitesi » kurmuştur. İşleme tabi tutulan konuların stratejik boyutu, şahısların ve girişilen politikaların uluslararası boyutu göz önünde tutulduğunda, bu Komite, 2008 yılından beri, Fransız olmayan sendika temsilcilerini ihtiva etmektedir.

Böylelikle, yönetim, gelişme halindeki mesleklerin ortaya çıkmasını sağlayarak veya tersine teknolojik, organizasyonla ilgili ve ekonomik gelişmelere maruz kalan meslekleri ortaya çıkararak, ülkelerde istihdamların ve otomobil mesleklerinin gelişiminde öngörme girişimleri geliştirecektir.

PSA PEUGEOT CITROEN, ücretlilere bütün faaliyet ve istihdam dönüşümlerinde refakat etmeye önem vermektedir. PSA PEUGEOT CITROEN, aciliyet içerisinde söz konusu olabilecek yırtılmayı ve yeniden başka bir biçime dönmeyi engelleyerek, süreklilik içerisine gerekli uyumları sağlayabilmeyi hedef alır.

Madde 3.2 – Çekici istihdam şartları

- **Ücretler**

PSA PEUGEOT CITROEN, faaliyetlerinin her birinde (otomobil, finansman, nakliye ve lojistik) piyasa uygulamalarına uyumlu uygulamalar yapar ve ücretlerin, milli mevzuatla veya toplu sözleşmelerle belirlenmiş şartların üstünde veya en azından bunlara eşit olmasını taahhüt eder.

Aynı şekilde, tam zamanlı bir çalışma süresi için ödenen ödemeler, en azından asgari ücrete ya da garanti edilmiş asgari mesleki ücrete ve / veya geleneksel ücrete tekabül eder ve ücretlilere, uygun bir hayat seviyesi sağlamak zorundadır.

PSA PEUGEOT CITROEN, özellikle erkekler ve kadınlar arasında, eşit değerde ve eşit performansta bir çalışma için eşit ücretlendirme prensibini kabul eder (ILO Sözleşmesi no : 100). Bu prensip, ücretlilerin yerleştirilmiş olduğu sözleşme çerçevesi ne olursa olsun uygulanır. Grubun ücret politikası, objektifliği, eşitliği ve ücretin belirlenmesi kurallarının şeffaflığını hedefler.

İlaveten, ücretlilere, büyümenin ve gayretleriyle katkıda buldukları değer yaratılmasının meyvelerini dağıtma amacıyla, firmanın performansı ile ilişkili bir prim sistemi, personelin tamamına ödenir.

- **Sosyal Güvenlik**

PSA PEUGEOT CITROEN, bütün ülkelerde, ölüm hali, sakatlık hali ve iş göremezlik hali risklerine karşı kapsayıcı önlemler getirmiştir.

Aynı şekilde, PSA PEUGEOT CITROEN, bütün ülkelerde, tedricen, mecburi rejimlerin ve mecburi sağlık sigortasının gelişmesinin neticesi olan tamamlayıcı sağlık rejimlerinin kaplama oranlarının düşmesini karşılamak için, belirlenmiş kesenekli ek emeklilik rejimlerini yürürlüğe koymuştur.

Madde 3.3. Uluslararası en iyi standartlara tekabül eden çalışma şartları

- **Müzakere edilmiş çalışma organizasyonları**

PSA PEUGEOT CITROEN, çalışma süresinin her zaman Milli Mevzuatla veya ilgili ülkenin toplu sözleşmeleri ile belirlenmiş sürelerle eşit veya altında olmasını taahhüt eder.

S : 10

PSA PEUGEOT CITROEN, en azından milli mevzuat veya toplu sözleşmelerle belirlenmiş olan dinlenme sürelerine ve dönemsel tatil sürelerine uymayı taahhüt eder.

Otomobil piyasasındaki talep dalgalanmaları ve çeşitlilik, üzerinde anlaşılması ve her ülkede yürürlükte olan uygulamalar ve kurallara göre sosyal diyalog ve sosyal uyum çerçevesinde tanımlanan ve uygulamaya konulan zaman ve çalışma organizasyonu düzenlemelerine ihtiyaç hissettirir.

- **Güvenlik, çalışma ve sağlık şartları**

PSA PEUGEOT CITROEN için, kabul edilebilir tek hedef, kazasız çalışmadır. Grup, farklı kuruluşlarda, partnerler dahil her kişiyi kendi sorumluluk seviyesinde etkileyen bir güvenlik yönetimi sistemi şeklinde ortaya çıkan etkili sağlık ve güvenlik politikalarını taahhüt eder (ILO Sözleşmesi no : 155).

PSA PEUGEOT CITROEN, çalışma gruplarını tedricen geliştirme ve her bir ücretli için, ayırım yapmaksızın yeteneklerine uygun bir çalışma grubu aramayı taahhüt eder. Bundan dolayı, Grup, fiziksel, yapısal, kavram ile ilgili ve fikri yüklerin azaltılması ve emeğin durumunun iyileştirilmesi için çalışmayı taahhüt eder.

PSA PEUGEOT CITROEN, öncelikle, ortaya çıkabilecek ya da, psikososyal riskler alanında ortaya çıkabilecek olanlar dahil mesleki faaliyet nedeniyle gelişebilecek patolojilerin engellenmesi, mücadele, stres, kas-iskelet yapısı problemlerinin engellenmesi, kimyasal ve yolla ilgili risklerin engellenmesine yönelik bir aktif sağlık politikası izleyecektir.

Buna ilaveten, Grup, ücretlilere tütün kullanımı, alkolizm, uyuşturucu kullanımı, AIDS veya MST hakkında bilgi verme inisiyatifi ve bunların engellenmesi konusunda sağlık sektörünün önemli unsurlarının eylemini teşvik etmektedir.

Madde 3.4 – Bu taahhütlerin değiştirilmesi ve bağlı kuruluşlarda müzakeresi

Kullanımdaki müzakerelerin (örnek : ücretler, çalışma süresi ve organizasyonu) ötesinde, her bağlı kuruluş, sendikal organizasyonlarla bu bölümün prensiplerine ve taahhütlerine, özellikle emeğin eğitimine, mesleki gelişimine ve güvenliğine cevap veren eylemlerin yürürlüğe konulması konusunda müzakereye girmeyi taahhüt eder.

BÖLÜM 4: TEMİN EDİCİLERLE, TAŞERONLARLA, SINAI PARTÖNERLERLE VE DAĞITIM ŞEBEKELERİYLE PAYLAŞILAN SOSYAL GEREKSİNİMLER

Temin edicilerinin, taşeronlarının, sınav partnerlerinin ve dağıtım şebekelerinin hukuki sorumluluklarının yerini almaksızın, PSA PEUGEOT CITROEN bu Sözleşmeyi, bu kuruluşlara iletme ve ILO'nun daha önce söz konusu edilen uluslararası Sözleşmelerini uygulamalarını talep etmeyi taahhüt etmektedir.

PSA PEUGEOT CITROEN, temin edicilerinden kendi temin edicileri ve Taşeronları ile benzer bir sözleşme yapmalarını talep etmektedir.

İhaleler çerçevesinde, PSA PEUGEOT CITROEN, temin ediciler grubunu meydana getirecek olan temin edicilerin seçiminde belirleyici bir kriter oluşturacak olan ve bölüm 2'de belirlenmiş olan insan haklarına saygıyı taahhüt eder.

İnsan haklarıyla ilgili her türlü eksiklik, PSA PEUGEOT CITROEN'den gelen bir uyarıdan sonra eylem planlarını gerektirecektir. Bu haklara saygı göstermeme, belirlenen bir sürenin sonunda, temin edici grubundan çıkarılmaya kadar giden cezaları getirebilecektir.

Aynı şekilde, ILO'nun daha önce belirtilen standartlarını tedricen uygulayabilmelerine imkan sağlamak için, küçük temin edici firmalara ve taşeronlara özel bir süreç uygulanacaktır.

S : 12

BÖLÜM 5: FİRMANIN KURULUŞ ALANINDAKİ FAALİYETİNİN ETKİSİNİN GÖZ ÖNÜNDE TUTULMASI

PSA PEUGEOT CITROEN, Grubun yerleştiği her yerde, aynı zamanda ekonomik ve sosyal gelişmeye katkıda bulunarak, mahalli aktif nüfusun istihdam ve eğitimini geliştirmeyi taahhüt etmiştir.

Aynı şekilde, mevcut olduğu her ülkede, PSA PEUGEOT CITROEN, mevcut olan istihdamlara özen göstermek için insan kaynaklarına öncelik gösterir ve her mümkün olduğunda, mahalli entegrasyonu geliştirir.

Faaliyetin geliştirilmesi durumunda, PSA PEUGEOT CITROEN, giderek artan bir şekilde milli makamları bilgilendirme ve milli çıkarları daha iyi bir şekilde göz önünde tutabilmek için onlarla işbirliği yapmayı taahhüt eder.

BÖLÜM 6 : PSA PEUGEOT CITROEN'İN ÇEVRENİN KORUNMASI LEHİNDEKİ TAAHHÜTLERİ, ve özellikle doğal kaynaklara saygı, Grup faaliyetinin etkilerinin azaltılması ve çevre yönetimi ile diğer tutumla ilgili görünümeler.

Grup, bu alanda, sürekli bir güvenliği artırma, sağlığın ve çevrenin korunması, doğal kaynakların korunması ve Grubun faaliyetlerinin etkilerinin asgariye indirilmesi tasasıyla uluslararası, Avrupa ve milli hukuki mevzuatın zorunluluklarına uymayı taahhüt eder.

Madde 6.1 – Tüketimlerinin uzmanlık düzeyinde öğretilmesi suretiyle doğal kaynaklara saygı

PSA PEUGEOT CITROEN, doğal kaynakları ve enerji kaynaklarını (su, hammaddeler, gaz ve elektrik, yakıtlar vs.) sorumlu bir şekilde kullanmayı taahhüt eder.

Madde 6.2 – İklim değişikliği ile mücadele ve doğal çevre ve üçüncü şahıslara karşı olan etkinin azaltılması

PSA PEUGEOT CITROEN, iklim değişikliği ile mücadeleye katkıda bulunur ve bunun için Grup doğrudan veya dolaylı olarak sera etkisi yapan gazların salınım kaynaklarını belirler, bunları ölçümler ve sera etkisi yapan gazların doğrudan ve dolaylı salınımlarını gelişen bir şekilde azaltma tedbirlerini yürürlüğe koyar.

PSA PEUGEOT CITROEN, her zaman CO2 ve kirletici salınımı bakımından çevreye daha saygılı ürünler geliştirmeye ve doğal kaynaklar kullanmaya gayret eder.

PSA PEUGEOT CITROEN, çevre üzerine etkisi mümkün olduğu kadar zayıf olan üretim metodlarını yürürlüğe koymayı tercih eder.

Doğal ortamdaki zararlı maddeler hakkında derin malumat, havadaki kirletici salınım ürünleri, toprağın kirlenmesi, sulara atıklar, çöpler ve tehlikeli ürünler hakkındaki derin malumat sahibi olmaktan ve ortam ile diğerleri (gürültü, kokular vs.) hakkında derin malumat sahibi olmaktan geçer.

Madde 6.3 – Çevre yönetimi ve diğer tutumla ilgili görünümeler

• **Çevre Yönetimi**

ISO 14001 standardına dayanan bir Çevre Yönetim Sistemi, tamamı 2007 yılından beri belgelendirilmiş olarak Grubun farklı üretim tesislerinde uygulanmaktadır. Çevre Yönetim Sistemi, Yönetimin bütünlüğünü kapsar ve harekete geçirir ve ilgili ücretlileri, uygun imkanlarla eğitir.

S : 14

Diğer firma tesislerinin pek çoğunda (Araştırma – Geliştirme, ticari ve üçüncül tesisler vs.), çevresel yorumlara uyarlanan çevresel girişimler, mahalli olarak bir yardımcı yönetimle birlikte uygulanır.

Tamamlayıcı olarak, bu firma mahallerinin bütünlüğü üzerinde, Grup, ücretlilerin çevresel yorumlamalara karşı şuur ve yeterliliklerini geliştirmelerini artırmaya özen gösterir.

Grup, ücretlilerinin daha temiz tutumlar kabul etmesine imkan sağlayan çözümler önerir, mesela, mesleki seyahatlerin veya evde çalışmanın daha akılcı hale getirilmesi girişimleri ve en ekolojik davranışların teşvik edilmesi gibi.

- **Çevresel Yorumların harici önemli taraflarının hassaslaştırılması**

PSA PEUGEOT CITROEN, müşterileri, temin edicileri ve diğer önemli taraflar nezdinde çevrenin korunması amaçlı eylemlerini geliştirmeyi taahhüt eder ve sorumlu iletişim belgesini uygulamaya özen gösterir.

Madde 6.4 – Personel ve sendika organizasyonları temsilcilerinin bilgileri

PSA PEUGEOT CITROEN, her bağlı kuruluşunun senelik olarak sendikal teşkilatlara ve personel temsilcilerine, eylemlerini, iyi uygulamalarını ve çevre alanındaki sonuçlarının tanıtılmasını taahhüt eder. Bundan dolayı, küresel bir bilanço, Dünya Komitesi esnasında sunulacaktır.

BÖLÜM 7 : TAAHHÜTLERİN UYGULAMAYA KONULMASI

PSA PEUGEOT CITROEN ile FIOM, FEM, başlıca ülkelerin bağlı sendika teşkilatları ve bağlı olmayan sendika teşkilatları arasında imzalanmış olan küresel çerçeve antlaşma, bu Sözleşmenin uygulama alanına (Bölüm 1) giren birimlerin temsil edildiği her ülkede uygulanır.

İmzacı taraflar, sosyal diyalog vasıtası ile, işbu çerçeve antlaşmayı uygulamak için yürürlüğe konulan sosyal politika, çevresel politika ve Grubun insan kaynakları ile ilgili bölümleri tanımlamayı taahhüt ederler. Otomobil, finansman, nakliye ve lojistik şubeleri özellikleri ve farklı piyasadaki rekabet edebilirlikleri göz önünde tutulacaktır. Başlıca ülkelerde, bu yerleştirme çalışması, bir çalışma programının oluşturulmasına neden olacaktır.

PSA PEUGEOT CITROEN, bu sözleşmenin muhtevası hakkında Grubun ücretlilerini geniş bir şekilde bilgilendirmeyi taahhüt eder. Bu metin, böylelikle, iç haberleşme imkanları yolu ile Grubun bütünlüğüne dağıtılır ve bütün dillere tercüme edilir.

Bu Sözleşmenin yorumlanmasında güçlükleri olan, ya da bunun iyi uygulanmasında şüpheleri olan her ücretli, bu konuda, bu bilgi artışının kendisine zarar vermemesi şartı ile, hiyerarşik amirine, İnsan Kaynakları Müdürlüğüne ve / veya bir Sendika temsilcisine başvurabilir.

S : 16

BÖLÜM 8 : SÖZLEŞMENİN TAKİP EDİLMESİ

Bu Çerçeve Antlaşmanın takip edilmesi ikili bir seviyede gerçekleştirilir.

Başlıca ülkelerden her birinde (500 ücretliden fazla ücretlinin olduğu ülkelerde), insan kaynakları müdürlüklerinden ve sendikal teşkilatlardan oluşan sosyal mahalli gözlemevleri kurulmuştur. Bu sosyal gözlemevleri, işbu sözleşmenin imzacıları tarafından ortak olarak geliştirilen bir ortak belge vasıtası ile bu küresel çerçeve antlaşmasının yıllık bir izlemesini gerçekleştirirler. Bu belge, her sendikal organizasyona, işbu Sözleşmenin kendi bağlı kuruluşlarında uygulanmasının yıllık olarak izlenmesi çerçevesinde fikrini ifade etmesine imkan sağlar.

Diğer ülkelerde, aynı izleme belgesi, sendikal organizasyonların görüşlerinin toplanması ile ya da personelin temsil yeteneğine haiz makamları bulunmadığı zaman, yıllık çerçevede hazırlanmalıdır.

Firmanın Sosyal Sorumluluğu hakkında Çerçeve Antlaşması temelinde izleme için, Genişletilmiş Avrupa Komitesi, Küresel Komite içinde yer alır.

Şu anda mevcut bulunan Avrupa Komitesi, Avrupa Komitesinin Sözleşmesindeki etkin kritere cevap veren sendikal organizasyonların temsilcilerinin mevcudiyeti ile genişlemiştir (mesela : 500 ücretliden fazlasına sahip olan Arjantin, Brezilya...). Bu temsilciler, bu küresel çerçeve antlaşmanın izlenmesine iştirak etmek için genel toplantılara davet edilmişlerdir. Bu oturumlara katılmakla, Grubun genel işleyişi ve uygulamaya konulan stratejiler hakkında bilgi sahibi olacaklardır.

Bu temsilciler, Avrupa Komitesinin görüşmeleri (mesela : Sekreterin tayin edilmesi, uzmanların belirlenmesi, Avrupa Komitesinin direktiflerinin uygulanmasına ya da 23 Ekim 2003 tarihli Firma sözleşmesi ile ilişkili danışmalar) hariç olmak üzere, görüş alışverişlerine iştirak ederler.

Avrupa Direktifleri, Avrupa bağlı kuruluşları ve Avrupa Komitesine uygulanır.

Her küresel komiteden önce FIOM'un ve FEM'in temsilcilerinin de hazır bulunduğu bir temsilciler hazırlık komitesi toplanacaktır.

S : 17

BÖLÜM 9 : NİHAİ HÜKÜMLER

Sendikal organizasyonların bütünlüğü tarafından imzalanması, işbu Sözleşmeyi, doğrudan, belirsiz bir süre için uygulanabilir hale getirmektedir.

Her üç yılda bir, taraflar taahhüt edilen eylemlerin global bir bilançosunu gerçekleştirmek ve gerekli düzeltici tedbirleri, sözleşmeye yapılacak değişiklikler yolu ile, özellikle mevzuat veya yönetmelikle ilgili gelişmeleri öngörmek için bir araya gelme hususunda anlaşmışlardır.

Farklı dillerdeki versiyonlar arasında bir farklılık olması durumunda, Fransızca versiyon geçerli olacaktır.

Bu küresel çerçeve antlaşma, her ülkenin resmi ve idari makamları nezdinde resmi bir bilginin konusunu teşkil etmektedir.

BÖLÜM 10 : 3 SENELİK UYGULAMA SONUNDA ANTLAŞMANIN İZLENMESİNİN BİLANÇOSU

Üç senelik bir uygulama süresinin sonunda, 2006 yılında yapılabenzer, yeni bir özdeğerlendirme, 2009 yılında gerçekleştirilmiştir.

2006 yılında, özdeğerlendirme, Antlaşmanın küresel bir vizyonunu göstermiştir. Bu faaliyet dönemi ile ilgili olarak, bağlı kuruluşlar 1175 adet eylem planı seçmişlerdir. 2007 yılından itibaren, bağlı kuruluş başına, yıllık olarak üç eylem planı izlenmesi tercihinde bulunulmuştur.

Bu öz değerlendirme, Antlaşma taahhütlerini uygulamalarında, bağlı kuruluşların gelişimini ölçmeye imkan sağlar. Bu yeni faaliyet dönemini takiben, bağlı kuruluşlar, 2010 yılından itibaren yürürlüğe sokulmak durumunda olan üç yeni öncelikli eylem planı seçmişlerdir.

Özdeğerlendirme, eylem planlarının seçilmesi ve gerçekleştirilmesi, sendikal organizasyonların veya mahalli personelin temsilcilerinin görüşlerine sunulmuştur. Bu şekilde, Antlaşmanın izlenmesi, talimatları, yöneticileri ve sendikal organizasyonlar veya mahalli personelin temsilcilerini ihtiva eder.

Her sene, bağlı kuruluşlar, Antlaşmanın izlenmesi ile tetkike tabi tutulurlar. Tetkik, Grubun içerisinde sosyal uygulamaların homojenliğini güçlendirme ve Antlaşmanın taahhütlerine ters olan alışlagelmiş uygulamaları veya uygulama şekillerini bertaraf etme amacını taşır. 2007 ve 2009 yılları arasında, bağlı kuruluşların %20'sinden fazlası, belgeli profesyoneller tarafından tetkik edilmişlerdir. PSA PEUGEOT CITROEN, görev nedeniyle tavsiye olunan eylemlerinden dolayı bu tetkikleri izlemeyi taahhüt eder ve bir sürekli gelişme girişiminde bulunur. PSA PEUGEOT CITROEN, bu tetkiklerin tam bir bağımsızlık ve şeffaflık içinde ve sendika temsilcileri ile işbirliği içerisinde yapıldığını garanti eder.

2006 yılında girilmiş olan taahhütlere uygun olarak, imzacı taraflar, 2009 yılı Haziran ayındaki Avrupa Komitesi esnasında genel bir bilanço gerçekleştirmişlerdir. Bu bilanço çok cesaretlendirici sonuçları ortaya koymuştur. 2006 yılında ve 2006 yılı ile 2009 yılı arasında gerçekleştirilen değerlendirmeye göre, taahhütlerin bütünlüğünü uygulayan bağlı kuruluşların sayısı kuvvetle artmıştır, aynı şekilde, 2009 yılında, bağlı kuruluşların %87'si, Antlaşmayı tam olarak kabul etmişlerdir. Bu bilanço, bundan dolayı, Antlaşmanın 3 yıllık uygulaması esnasında gerçekleştirilmiş farklı eylemlerin dökümünü yapar. Aynı şekilde, 2009 yılında, eylem planlarının %72'si gerçekleştirilmiş, yani 2006 yılındaki öz değerlendirme esnasında belirlenen 1175 adetten 845'i gerçekleştirilmiştir. 2006 yılından 2009 yılına kadar, sendika organizasyonlarının veya mahalli personelin temsilcilerinin çoğu Antlaşmanın uygulanması (öz değerlendirmeler, eylem planları seçimi, bu eylem planlarının gerçekleştirilmesi veya gerçekleştirilmemesi) hakkında lehte bir görüş bildirmişlerdir . Bu bilanço esnasında, imzacı taraflar, Antlaşmanın yenilenmesi konusunda anlaşmışlardır.

Bilanço, Antlaşmanın izlenmesi boyunca, girişimin izlenmesi için bir teşvik oluşturmaktadır. Bu izleme, Grubun sosyal sorumluluğunun yatay bir görünümünü vermekte ve önemli bir harekete geçirme kaldırıcını oluşturmaktadır.

